



LIWRE 2026

12.-13.6.2026

KUTSUVIERAAT / GUEST SPEAKERS



Kai Aarelaid

Viro/Estonia

Kai Aareleid on palkittu virolainen kirjailija ja kääntäjä, syntynyt Tartosta. Hän on kirjoittanut romaaneja, novelleja, runoutta sekä draamaa, aiheinaan usein muisti, sukujuuret ja vaikeneminen. Hänet tunnetaan parhaiten romaaneista *Linnade põletamine* (Korttitalo, suom. Outi Hytönen, Kustantamo S&S, 2018) ja *Vaikne ookean* (Tyyni valtameri, suom. Outi Hytönen, Kustantamo S&S, 2023). Suomeksi häneltä on ilmestynyt myös runovalikoima *Lue minua* (Kustantamo, 2018). Hän virontaa kaunokirjallisuutta suomesta, espanjasta ja englannista sekä ylläpitää kirjailijain mikroresidenssiä Pohjois-Viron kalastajakylässä.



photo: Triin Maasik

Kai Aareleid is an award-winning Estonian author and literary translator born in Tartu. She has written novels, poetry, short stories, and plays, often exploring themes of memory, family, roots, secrets, and silences. She is best known for her novels *Linnade põletamine* (Burning Cities) and *Vaikne ookean* (Pacific Ocean), a short story collection *Salaelud* (Secret Lives), as well as her two collections of poetry. She translates fiction from Finnish, Spanish and English and runs a writer's micro-residency in a North Estonian fishing village.



photo: Hugo Thambert

Elaf Ali

Ruotsi/Sweden

Elaf Ali on irakilaisistaustainen ruotsalainen kirjailija ja toimittaja. Hänellä on monipuolinen ura media-alalla sekä esiintyjänä että tuotannon parissa. Hänen kirjansa *Vem har sagt något om kärlek? [Sanoitko minulle rakkaus?]* julkaistiin suomeksi keväällä 2026, suomentajana Jaana Nikula.

Elaf Ali is an Iraqi-born Swedish non-fiction writer, journalist, and producer. Her book *Vem har sagt något om kärlek? [Sanoitko minulle rakkaus?]* was published in Finnish in spring 2026.

Simone Buchholz

Saksa/Germany

Simone Buchholzin romaaneja julkaisevat kustantamot Suhrkamp ja Rowohlt Verlag. Chastity Riley -sarja on voittanut lukuisia palkintoja, muun muassa Saksan rikoskirjallisuuspalkinnon sekä kansainvälisen Dagger-palkinnon. Hänen viimeisin romaaninsa Nach uns der Himmel on julkaistu Suhrkampin kustantamana.

Simone Buchholz asuu Hampurissa ja kirjoittaa säännöllisesti kolumneja ja esseitä Süddeutsche Zeitungin ja Die Zeitin julkaisemiin aikakauslehtiin.

Kesäkuusta 2022 marraskuuhun 2024 hän toimi kirjailijoiden ihmisoikeusjärjestö PEN Berlinin hallituksen jäsenenä.

Simone Buchholzilta on suomennettu seuraavat teokset, suomentajana Anne Kilpi:

Krokotiiliyö (Huippu 2019), Revolverisydän (Huippu 2019), Verikuu (Huippu 2020), Mexikoring (Huippu 2021), Hotel Cartagena (Huippu 2022), Purppurasade (Huippu 2024).

Simone Buchholz' novels are published by Suhrkamp and Rowohlt Verlag. The Chastity Riley series has won numerous awards, including the German Crime Fiction Award and the International Dagger Award. Her most recent novel, Nach uns der Himmel, was published by Suhrkamp. Simone Buchholz lives in Hamburg and regularly writes columns and essays for the magazine of the Süddeutsche Zeitung and DIE ZEIT. From June 2022 to November 2024, she served on the board of the human rights organisation PEN Berlin.



photo: Gerald von Foris

Marius Burokas

Liettua/Lithuania

Marius Burokas (s. 1977) on freelance-kirjailija, kääntäjä ja kirjallisuuskriitikko. Hän on myös toiminut verkkolehden Vilnius Review päätoimittajana vuosina 2016–2023. Hän teki runodebyyttinsä vuonna 1999 ja on sen jälkeen julkaissut viisi muuta runokokoelmaa. Burokas on Liettuan kirjailijaliiton, Liettuan kirjallisten kääntäjien yhdistyksen sekä PEN Liettuan jäsen.

Marius Burokas (b. 1977) is a freelance writer, translator and literary reviewer. He is also a former editor-in-chief of the online magazine, Vilnius Review (2016-2023). He made his poetry debut in 1999 and has since published five further collections. Burokas is a member of Lithuanian Writers Union, the Lithuanian Association of Literary Translators and PEN Lithuania.



photo: Emilija Grekaitė



photo: Claus Christensen

Peter Dyreborg

Tanska/Denmark

Runoilija ja spoken word -artisti. Tanskalainen poetry slam -guru ja Tanskan takavuosien poetry slam -mestari. Julkaissut kymmenen kirjaa. Useita soololavarunoesityksiä. Työskennellyt Tanskan kuninkaallisessa teatterissa 13 vuoden ajan. Useimmiten mukava. Melkein kunnollinen ihminen.

Poet and spoken word performer. Danish poetry slam guru and former national slam champion. Published ten books. Several solo shows with performance poetry. Been with the Danish Royal Theater for 13 years.

Often nice. Almost a decent human being.

Olga Engfelt

Ruotsi/Sweden

Olen kirjallisuudentutkija, joka on erikoistunut venäjänkieliseen kirjallisuuteen, identiteettikysymyksiin ja kulttuurisiin kohtaamisiin. Minulla on tohtorin tutkinto Åbo Akademista ja paljon opetuskokemusta yliopistotasolta, erityisesti modernismista ja kirjallisuusanalyysistä. Kahden novellikokoelman tekijänä yhdistän tutkimusta, opetusta ja kirjallista luomistyötä.

I am a literary scholar specializing in Russian-language literature, identity, and cultural encounters. I hold a PhD from Åbo Akademi and have extensive teaching experience at the university level, particularly in modernism and literary analysis. As the author of two short story collections, I integrate research, teaching, and literary creation.



photo: Ruslan Badykov

Mia Franck

Suomi/Finland

Mia Franck on suomenruotsalainen kirjailija. Hän on julkaissut kuusi romaania, novelleja ja runoja antologioissa. Hänen romaaninsa ovat olleet ehdolla useille kirjallisuuspalkinnoille. Hänellä on yleisen kirjallisuustieteen tohtorin tutkinto, ja hän toimii tällä hetkellä työelämäprofessorina Åbo Akademiassa, jossa hän opettaa luovaa kirjoittamista ja lukemista. Hän vetää säännöllisesti tarinankerronnan ja luovan kirjoittamisen työpajoja. Mia Franckin suomennetut teokset: Viimeinen pari uunista ulos (Teos 2025) ja Pommipuutarha (Teos 2018), suomentajana Laura Beck.

Mia Franck is a Fenno-Swedish author and has published six novels, and some short stories as well as poetry in anthologies. Her novels have been nominated for several prizes. She holds a Phd in Comparative Literature and is currently a Working Life Professor at Åbo Akademi university, where she teaches creative writing and reading. She regularly gives workshops in storytelling and creative writing.



photo: Ulla Montan

Martin Högstrand

Suomi/Finland

Martin Högstrand on ahvenanmaalainen kirjailija, kirjallisuudentutkija, matemaatikko ja pianisti. Hänen viides romaaninsa *Sommarens nätter var våra* ilmestyi v. 2025.

Martin Högstrand is an Ålandic writer, literary scholar, mathematician, and pianist. His fifth novel, *Sommarens nätter var våra*, was published in 2025.

Victor Jerofejev Venäjä/Russia

Viktor Jerofejev (s. 1947 Moskovassa) on Saksassa maanpaossa asuva ja työskentelevä venäläinen kirjailija ja toisinajattelija. Jerofejeviä pidetään yhtenä kansainvälisesti merkittävimmistä venäläisistä nykykirjailijoista. Hänen teoksiaan on käännetty yli 20 kielelle ja poltettu Putinuorten rovioilla. Hänen viimeisin romaninsa Suuri Gopnik ilmestyi Siltalan kustantamana v 2025 (suom. Pauli Tapio).

Viktor Yerofeyev (born 1947 in Moscow) is a Russian writer and dissident living and working in exile in Germany. Yerofeyev is regarded as one of the most internationally significant contemporary Russian authors. His works have been translated into more than 20 languages and burned on bonfires by pro-Putin youth activists. His latest novel, The Great Gopnik, was published in Finnish by Siltala in 2025 (translated into Finnish by Pauli Tapio).



Silja Järventausta Suomi/Finland

Olen Helsingissä asuva kirjailija ja runoilija. Seitsemäs runokokoelmani, Vuorosana pihapiirissä, ilmestyi vuonna 2025 Teokselta. Kirjoitan etsien joka kulmasta ja löydän kielen, jossa maailma voi toteutua. Elämä on kirjoittamista ja se mahdollistaa elämää. Kirjojani on huomioitu lukuisilla ehdokkuuksilla, ja edellinen teos, Iltapäivä isolla kirjaimella, sai Nihil Interitin vuoden 2022 runoteospalkinnon ja oli Runeberg-palkintoehdokkaana.

I am a writer and poet based in Helsinki. My seventh poetry collection, Vuorosana pihapiirissä (“Dialogue in the Courtyard”), was published in 2025 by Teos. I write by searching in every corner and find a language in which the world can come into being. Life is writing, and writing makes life possible. My books have received numerous award nominations, and my previous work, Iltapäivä isolla kirjaimella (“Afternoon with a Capital Letter”), was awarded the Nihil Interit Poetry Book of the Year Award in 2022 and was nominated for the Runeberg Prize.



kuvaaja: Heli Sorjonen

E. L. Karhu

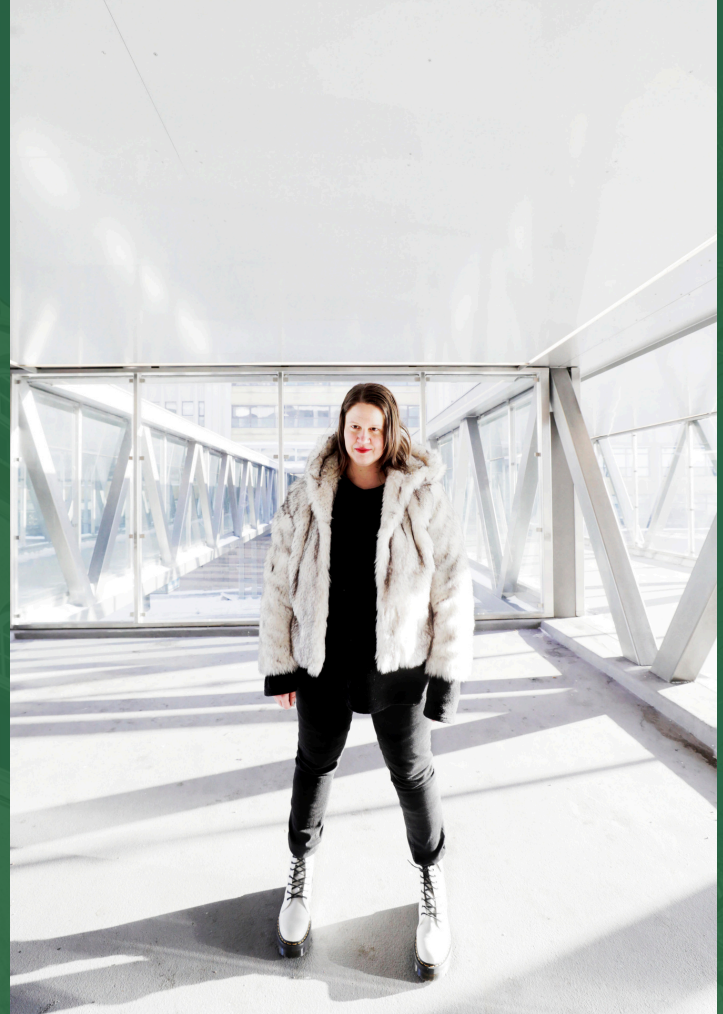
Suomi/Finland

E. L. Karhu on näytelmäkirjailija ja prosaisti. Karhun näytelmiä on esitetty Suomen lisäksi ympäri maailmaa erityisesti Saksassa ja käännetty kahdeksalle eri kielelle. Karhu tunnetaan näytelmäkirjallisuuden uudistajana. Hän kirjoittaa usein dialogissa klassikoiden kanssa, kuten Shakespeare-päällekirjoituksessaan ”Prinsessa Hamlet” (2017). Kieltä lumivyörymäisesti käyttävä ”Eriopis – Medeian selviytyjätytär kertoo kaiken” (2020) on ensimmäinen suomeksi kirjoitettu postdraamallinen näytelmä. Karhun sisarussuhteita ja seksuaalisuutta käsittelevä esikoisromaani ”Veljelleni” ilmestyi 2021. Romaani oli ehdokkaana Helsingin sanomien kirjallisuuspalkinnolle ja romaanin ranskannos (käännös Claire Saint-Germain) Prix Médicis étranger -palkinnolle. Karhun uusin näytelmä ”Marian Blessing karkaa laitoksesta” kertoo vanhuksesta, joka kostaa kaikkien hoivatta jääneiden vanhusten puolesta. Näytelmä saa maailmanensi-iltansa Saksassa lokakuussa 2026 ja romaani samasta aiheesta ilmestyy keväällä 2027.

E. L. Karhu is a playwright and prose writer. Karhu’s plays have been performed not only in Finland but around the world, particularly in Germany, and have been translated into eight different languages. Karhu is known as a reformer of dramatic literature. She often writes in dialogue with the classics, as in the Shakespeare rewrite Princess Hamlet (2017). Eriopis – Medea’s Survivor Daughter Tells All (2020), in which language tumbles like an avalanche, is the first postdramatic play written in Finnish.

Karhu’s debut novel, Veljelleni (To My Brother, 2021), which explores sibling relationships and sexuality, was nominated for the Helsingin Sanomat Literature Prize, and its French translation (translated by Claire Saint-Germain) was shortlisted for the Prix Médicis étranger.

Karhu’s latest play, Marian Blessing Makes Her Escape, tells the story of an elderly person who takes revenge on behalf of all neglected older people. The play will have its world premiere in Germany in October 2026, and a novel on the same theme will be published in spring 2027.



Siri Kolu

Suomi/Finland

Siri Kolu on Tammen kotikirjailija, esitysdramaturgi ja kouluttaja, joka on kirjoittanut lapsille, nuorille ja aikuisille. Lastenromaani Me Rosvolat (2010) on hänen tunnetuin teoksensa, jota on käännetty yli 20 kielelle. Kirjasta on tehty elokuva, useampi näytelmäsovitus ja kuunnelma.

Palkintoja mm. Suomi-palkinto (2024), Finlandia-palkinto (2010), Topelius-palkinto (2017), Die Zilveren Griffel – palkinto (2012, Me Rosvolat), The English Pen Award (2021, paras käännöskirja, Me Rosvolat).

Siri Kolu is a performance dramaturg and educator who has written for children, young people, and adults. Her works are published by Tammi in Finland. Her children's novel Me Rosvolat (2010) is her best-known work and

has been translated into more than 20 languages. The book has been adapted into a film, several stage productions, and a radio drama. Her awards include the Suomi Prize (2024), the Finlandia Prize (2010), the Topelius Prize (2017), the Die Zilveren Griffel Award (2012, Me Rosvolat), and The English PEN Award (Best Translated Book, 2021) for Me and the Robbersons (Me Rosvolat).



kuvaaja: Sabrina Qbain



photo: Weronika Ławniczak

Malgorzata Lebda

Puola/Poland

Małgorzata Lebda on moneen kertaan palkittu puolalainen runoilija, prosaisti, valokuvaaja ja ultramaratonien juoksija. Hänen teoksiaan on käännetty useille kielille, nyt myös suomeksi. Esikoisromaani Ahnaat ilmestyy kesäkuussa Säröttären kustantamana ja Tapani Kärkkäisen suomentamana.

Małgorzata Lebda is an award-winning Polish poet, prose writer, photographer, and ultramarathon runner. Her works have been translated into several languages, now also into Finnish. Her debut novel Łakome (Voracious) will be published as Ahnaat in June by Särötär, translated into Finnish by Tapani Kärkkäinen.

Riina Tanskanen

Suomi/Finland

Riina Tanskanen (s. 1998) on tamperelais-imatralainen sarjakuvapiirtäjä, kuvataiteilija, kirjailija ja yhteiskuntakriitikko, joka on saanut tiedonjulkistamisen valtionpalkinnon (2022). Tanskanen on nuorten verkkomedia Vita nuovan perustaja ja toinen päätoimittaja. Tanskanen Tympeät tytöt: Aikuistumisriittejä (2021) oli Sarjakuva-Finlandia-ehdokas. Tympeät tytöt: Luokkakipuja oli vuoden 2025 ylivoimaisesti myydyin sarjakuvateos Suomessa. Se voitti Tulenkantaja-palkinnon ja Adlibris-palkinnon, ja on Sarjakuva-Finlandia-ehdokkaana. Tanskanen on julkaissut myös tietokirjan Kapitalismin suuri illuusio (2023) yhdessä Samu Kuopan kanssa. Tympeät tytöt: Luokkakipuja -kirjan originaalipiirroksia esittelevä näyttely rikkoi kävijäennätyksiä Työväenmuseo Werstaalla Tampereella 2025. Molemmista Tympeät tytöt -kirjoista on tehty myös näytelmä.

Riina Tanskanen äänestettiin myös Vuoden tamperelaiseksi 2026.

Riina Tanskanen (b. 1998) is a comic artist, visual artist, writer, and social critic from Tampere and Imatra. She received the Finnish State Award for Public Information in 2022. Tanskanen is the founder and co-editor-in-chief of Vita nuova, an online media platform for young people. Her graphic novel Tympeät tytöt: Aikuistumisriittejä (“Grumpy Girls: Rites of Growing Up,” 2021)

was nominated for the Comics-Finlandia Award. Tympeät tytöt: Luokkakipuja (“Grumpy Girls: Class Pains”) was by far the best-selling graphic novel in Finland in 2025. It won the Torch-Bearer Prize and the Adlibris Award, and was also nominated for the Comics-Finlandia Award. Tanskanen has also co-authored the nonfiction book Kapitalismin suuri illuusio (“The Great Illusion of Capitalism,” 2023) with Samu Kuoppa. An exhibition featuring the original artwork from Tympeät tytöt: Luokkakipuja broke attendance records at the Finnish Labour Museum Werstas in Tampere in 2025. Both Tympeät tytöt books have also been adapted for the stage.

Furthermore, Riina Tanskanen was voted Vuoden tamperelainen (Tampere Resident of the year) in 2026.



kuvaaja: Veera Niskanen

Inga Pizāne

Latvia/Latvia

Inga Pizāne (s. 1986) on latvialainen runoilija. Hän on julkaissut kolme runokokoelmaa latviaksi. Hänen toinen runokokoelmansa palkittiin Ojārs Vācietis -kirjallisuuspalkinnolla vuonna 2020. Hänen tekstejään on julkaistu useilla muilla kielillä (pääasiassa antologioissa ja kirjallisuuslehdissä), muun muassa puolaksi, saksaksi, suomeksi, englanniksi, viroksi, italiaksi, liettuaksi ja ukrainaksi. Hänen käännetty runokirjansa *Having Never Met* ilmestyi vuonna 2018 New Yorkissa yhdysvaltalaisen kustantamon *A Midsummer Night's Pressin* julkaisemana, ja sen käänsi englanniksi Jayde Will. Pizāne on esiintynyt *European Poetry Festival* -tapahtumissa, *New Yorkin America's Poetry Festivalissa* sekä muilla kansainvälisillä festivaaleilla.

Tällä hetkellä hän työskentelee neljännen runokokoelmansa sekä esikoisnovellikokoelmansa parissa. Hän rakastaa elokuvia, meditaatiota, tanssia ja valokuvausta. Pizāne opettaa luovaa kirjoittamista.

Inga Pizāne (born 1986) is a Latvian poet. She is the author of three poetry collections in Latvian. Her second poetry collection received the Ojars Vacietis Literary Prize (2020). Her work has been published in several other languages (mostly in anthologies and literary magazines) in Polish, German, Finnish, English, Estonian, Italian, Lithuanian, and Ukrainian, among others. Her translated poetry book *Having Never Met* was published by the American publisher *A Midsummer Night's Press* in 2018, NYC, and translated into English by Jayde Will. Pizāne has performed at *European Poetry Festival* events, *The America's Poetry festival of New York*, and other international festivals.

She is currently working on her fourth poetry collection, as well as her first short story collection. She loves cinema, meditation, dancing, and photography. Pizāne teaches creative writing.



photo: Gerald von Foris



Lahti



Taiteen edistämiskeskus
Centret för konstfrämjande
Arts Promotion Centre Finland

WSOY:n
kirjallisuussäätiö



SUOMEN
KIRJAILIJALIITTO



Svenska
kulturfonden

